

Care and Cleaning

To clean, wipe fixture with a soft cloth. Clean glass with a mild soap. Do not use abrasive materials such as scouring pads or powders, steel wool or abrasive paper.

Cuidado y Limpieza

Para limpiar, limpie el accesorio con un trapo suave. Lave el vidrio con jabón suave. No use materiales abrasivos tales como almohadillas o polvos abrasivos, lana de acero o papel abrasivo.

Warranty

Sea Gull Lighting fixtures and components, when properly installed and under normal conditions of use, are warranted to be free from defects in materials and workmanship for one year from date of sale. ENERGY STAR® labeled products are warranted for two years. Sea Gull Lighting at its sole option will repair or replace, F.O.B. Factory, freight prepaid, any Sea Gull Lighting product defective in materials or workmanship. Such replacement is the exclusive remedy against Sea Gull Lighting should any of the products delivered prove defective. Invoices for labor charges and/or charge backs for labor will be denied unless prior written approval is given.

Any modification to a Sea Gull Lighting product not made at the factory will void the UL or ETL listing as well as the Sea Gull Lighting warranty policy.

To register your fixture, please visit our website: SeaGullLighting.com

Garantie

A la condition d'un montage et d'une utilisation dans les normes, les Luminaires et pièces Sea Gull Lighting sont garantis sans défauts des matériaux et dans leur fabrication pour une durée d'un an à compter de la date d'achat. Les produits labellisés ENERGY STAR® sont garantis pour deux ans. A sa seule discrétion, Sea Gull Lighting réparera ou remplacera tout produit Sea Gull Lighting défectueux dans ses matériaux ou dans sa fabrication, F.O.B. Usine fret payé d'avant. Un remplacement selon ces conditions est l'unique recours à l'encontre de Sea Gull Lighting dans le cas où les produits livrés se révèlent défectueux. Toute facture concernant des frais de main d'oeuvre et/ou toute demande de remboursement de main d'oeuvre sera rejetée à moins qu'un accord écrit ait été consenti au préalable.

Toute modification non effectuée par l'usine d'un produit Sea Gull Lighting conduira à l'annulation des enregistrements UL ou ETL ainsi que du contrat de garantie Sea Gull Lighting.

Pour enregistrer votre luminaire, veuillez consulter notre site web : SeaGullLighting.com

Garantía

Los accesorios y componentes Sea Gull Lighting, cuando son correctamente instalados bajo condiciones de uso normal, se garantizan a estar libres de defectos en materiales y trabajo manual por un año de la fecha de compra. Los productos etiquetados ENERGY STAR® se garantizan por dos años. Sea Gull Lighting a su propia opción reparará o reemplazará, F.O.B. Factory, flete pre pagado, cualquier producto de Sea Gull Lighting defectuoso en materiales o trabajo manual. Tal reemplazo es el remedio exclusivo en contra de Sea Gull Lighting en caso de que cualquiera de sus productos entregados esté defectuoso. Facturas por cargos de labor y/o cargos al usuario por labor serán negados a menos de que se haya recibido permiso previo por escrito.

Cualquier modificación hecha a un producto de Sea Gull Lighting no llevado a cabo en la fábrica anulara el listado de UL o ETL al igual que la póliza de garantía de Sea Gull Lighting.

Para registrar su accesorio, por favor visite nuestra página web: SeaGullLighting.com

Entretien et Nettoyage

Nettoyer le luminaire en l'essuyant avec un chiffon doux. Utiliser un savon doux pour le verre. Ne pas utiliser de matières ou substances abrasives telles que tampons ou poudres à récurer, paille de fer ou papier de verre.

**Sea Gull Lighting**
Life Illuminated | Since 1919

Customer Care Center
800-347-5483

SeaGullLighting.com



To register your fixture, please visit our website:
SeaGullLighting.com

HC-1819FS 030812

Please record for future reference:

Item Number

Date Purchased



NEED HELP?
¿NECESITA AYUDA?
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?



Please do not return this product to the store.

Por favor no devuelva este producto a la tienda.

Prrière de ne pas retourner ce produit au magasin.

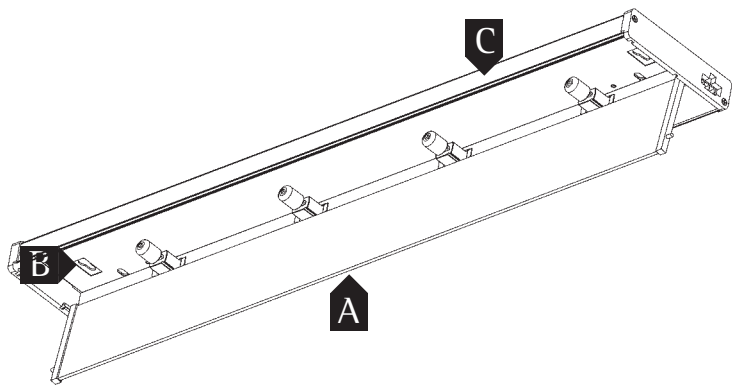
If you need installation assistance, replacement parts, or have questions regarding our warranty, please call our customer care center:

Si necesita asistencia en la instalación, piezas de repuesto, o tiene preguntas acerca de nuestra garantía, por favor llame a nuestro centro de servicio al cliente:

Si vous avez besoin de pièces de rechange, d'aide pur l'installation ou si vous avez des questions concernant notre garantie, veuillez appeler nos conseillers en produits au :

1-800-347-5483





- A. Glass Lens
Lentille de Verre
Lente de Vidrio
- B. Key Holes
Fentes
Ojos de cerradura
- C. Fixture Housing
Boîtier de la Lampe
Caja del accesorio

* not included
**non fourni*
*no incluso

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Be sure the electricity to the system you are working on is turned off; either the fuse removed or the circuit breaker set at off.
- Use of other manufacturers components will void warranty, listing and create a potential safety hazard.
- If you are unclear as to how to proceed, contact a qualified electrician.
- Proper wiring is essential for the safe operation of this fixture.
- You don't need special tools to install this fixture.
- Be sure to follow the steps in the order given.
- These fixtures are equipped with a Hi/Low switch. Fixtures can be dimmed with remote dimmer only when switch is set to "Hi" position.
- Do not operate the luminaire with a missing or damaged shield.
- Risk of fire or electrical shock, connect only to other lights. Do not exceed 6 units wired in series.
- Bulb gets hot quickly! Turn off and allow to cool before replacing bulb.
- Do not look directly at lighted bulb.
- Risk of fire. 120v T4 35w max. #97032-32.
- Risk of fire. Keep away from combustible materials.
- Be sure there is 2" of space between each side of the fixture and any permanent structure to dissipate heat.
- This fixture is for under cabinet use only.
- Read instructions carefully.
- Save these instructions.
- Warning: for fixtures provided with 75° C or 90° C supply wire warning only (these warnings are provided on the label and on the fixture carton).
- Warning: risk of fire. Most dwellings built before 1985 have supply wire rated 60° C. Consult a qualified electrician before installing.
- We do not recommend storing delicate food stuffs (such as chocolate) directly above undercabinet lights).

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTE

- S'assurer que le courant du réseau électrique sur lequel vous travaillez est coupé ; retirer le fusible ou couper le disjoncteur.
- L'utilisation de pièces d'autres fabricants entraînera l'annulation de la garantie, de l'enregistrement et vous exposera à un risque potentiel.
- Si la marche à suivre vous semble confuse, veuillez contacter un électricien qualifié.
- Un câblage correct est nécessaire au fonctionnement de cette lampe en toute sécurité.
- Vous n'avez pas besoin d'outils spécifiques pour monter cette lampe.
- Assurez-vous de bien respecter l'ordre des étapes à suivre.
- Ces appareils sont équipés d'un interrupteur Haut/Bas. Appareils peuvent être réglés avec gradateur à distance uniquement lorsque l'interrupteur est réglé sur "Salut" position.
- Ne pas faire fonctionner luminaire avec un écran manquant ou endommagé.
- Risque d'incendie ou d'électrocution, connexion à d'autres luminaires uniquement. Ne pas dépasser 6 éléments connectés en circuit réseau.
- L'ampoule chauffée très vite! Eteindre et laisser refroidir avant de remplacer l'ampoule.
- Ne pas regarder l'ampoule allumée directement
- Risque d'incendie. 120v T4 35w max. #97032-32.
- Risque d'incendie. Garder hors de portée d'éléments inflammables.
- S'assurer qu'il y ait un espace de 2" entre de chaque côté de l'appareil afin et des constructions/structures permanentes de permettre à la chaleur de se dissiper.
- Cet appareil est exclusivement conçu pour être installé sous un placard.
- Veuillez lire les instructions attentivement.
- Veuillez conserver ces instructions.
- Mise en garde : pour les appareils avec câbles d'alimentation de 75°C ou 90°C uniquement (Ces mises en garde se trouvent sur l'étiquette et le carton d'emballage de l'appareil).
- Mise en garde: risque d'incendie. La plupart des logements construits avant 1985 sont pourvus de câbles d'alimentation de 60°C.Veuillez consulter un électricien qualifié avant toute installation.
- Nous vous déconseillons d'entreposer des aliments délicats (comme le chocolat) directement au-dessus de lumières sous-meubles.

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de que la carga eléctrica al sistema con el que esté trabajando esté apagada; ya sea que quite el fusible o que el disyuntor esté apagado.
- El uso de componentes que no sean del fabricante anularan la garantía, clasificación y pueden crear un posible peligro de seguridad
- Si no tiene bien claro como proseguir, póngase en contacto con un electricista cualificado.
- Un alambrado correcto es esencial para la operación segura de este accesorio..
- No se requieren herramientas especiales para instalar este accesorio.
- Asegúrese de seguir todos los pasos en el orden indicado.
- Estos accesorios están equipados con un interruptor de Hi/Low. Partidos se puede atenuar con dimmer remoto sólo cuando el interruptor está en posición "Hi".
- No utilice su luminaria si la placa protectora está dañada o faltante.
- Riesgo de descargar eléctrica, conecte únicamente a las otras luces. No exceda 6 unidades alambradas en serie.
- ¡El foco se calienta rápidamente! Apague y permita que se enfríe antes de reemplazar el foco.
- No vea directamente al foco iluminado.
- Riesgo de incendio. 120v T4 35w máximo #97032-32.
- Riesgo de incendio. Mantenga lejos de materiales combustibles.
- Asegúrese de que haya por lo menos 2 pulgadas a cada lado del accesorio y cualquier estructura permanente para que el calor se disipe.
- Este accesorio es para uso únicamente debajo del gabinete.
- Lea las instrucciones cuidadosamente.
- Guarde estas instrucciones.
- Aviso: para accesorios con 75°C o 90°C. Aviso: solamente para cable de suministro (estos avisos están proporcionados en la etiqueta y en el empaque del accesorio).
- Aviso: peligro de incendio. La mayoría de las casas construidas antes de 1985 tienen un cable de suministro con clasificación de 60°C. Consulte a un electricista cualificado antes de instalar.
- No recomendamos que almacene artículos alimenticios delicados (como chocolates) directamente debajo de las luces debajo de los gabinetes.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Before You Begin

Carefully remove the fixture from the carton and check that all parts are included, as shown in figure 1. Be careful not to misplace any of the screws or parts which are needed to install this fixture.

Installation

1. Loosen glass lens (A) and allow to hang free.
2. Raise fixture housing to desired mounting location. Mark mounting surface at location of narrow part of key holes (B).
3. Install supplied mounting screws into marked location of mounting surface. Make sure 1/2" of screw and screw head protrudes from mounting surface.

Hardwire Installation

1. Remove panel screw from back of fixture.
2. Allow panel to unhinge from fixture.
3. Remove wire way knockout.
4. Bring supply wire through provided strain relief clamp, back panel, and strain relief clamp connector. Use listed supply wire that complies with all local and national codes. Please check with your authority having jurisdiction for more information.
5. Connect supply hot wire to fixture hot wire (black wire). Connect supply common wire to fixture common wire (white wire). Gently pull on supply wires to confirm wire connections are secure.

Assemblage

Sortez l'appareil de la boîte avec précaution et vérifiez si toutes les pièces indiquées aux Figure 1 sont incluses. Faites attention de ne pas perdre des vis ou des pièces qui sont nécessaires à l'installation de l'appareil d'éclairage.

Montage

1. Desserrer la lentille de verre (A) et laisser suspendre librement.
2. Hisser le boîtier de la lampe à l'endroit souhaité pour le montage. Marquer la surface de montage à l'endroit de la partie étroite des fentes (B).
3. Fixer les vis de montage fournies aux endroits marqués pour la surface de montage. S'assurer que les vis et que la tête de la vis dépassent de 1/2" de la surface de montage.

Montage du Raccordement Fixe

4. Retirer la vis du panneau de l'arrière de l'appareil.
5. Dégonder le panneau de l'appareil.
6. Retirer le décochage pour le passage des câbles.
7. Passer le câble d'alimentation dans la pince anti-traction, le panneau arrière et le connecteur de la pince anti-traction. Utiliser un câble d'alimentation homologué répondant aux normes régionales et nationales.Veuillez vous renseigner auprès des autorités locales compétentes.
8. Relier le câble d'alimentation sous tension au câble de l'appareil sous tension (fil noir). Relier le câble d'alimentation commun au câble commun de l'appareil (fil blanc). Tirer délicatement sur les câbles afin de s'assurer que les câbles sont solidement reliés.
9. Relier le câble d'alimentation de terre au câble de terre de l'appareil (fil vert).

Antes de Comenzar

Cuidadosamente quite el accesorio de su empaque y revise que todas las partes estén incluidas, como se demuestra en la figura 1. Tenga cuidado de no perder ninguno de los tornillos o partes que son necesarias para instalar este accesorio.

Instalación

1. Afloje el lente de vidrio (A) y permita que cuelgue libremente.
2. Levante la caja del accesorio al lugar deseado de montaje. Marque la superficie de montaje en el lugar de las partes estrechas de los cerrojos en forma de llave.
3. Instale los tornillos de montaje incluidos en la sección marcada en la superficie de montaje. Asegúrese de que ½ pulgada del tornillo y la cabeza del tornillo sobresalgan de la superficie de montaje.

Instalación de la conexión permanente

1. Quite el tornillo del panel de la parte posterior del accesorio
2. Permita que el panel se desprenda de la bisagra del accesorio.
3. Quite el alambre de los troqueles.
4. Pase el alambre de suministro por entre la abrazadera de relieve de tensión incluida, el panel posterior y el conector de la abrazadera de relieve de tensión. Use un cable de suministro que cumpla con todos los códigos locales y nacionales. Por favor revise con la autoridad de jurisdicción para más información.
5. Conecte el cable de suministro vivo al cable vivo del accesorio (cable negro). Conecte el cable común de suministro al cable común del accesorio (cable blanco). Jale levemente en los cables de suministro para confirmar que las conexiones estén seguras.
6. Conecte el cable a tierra de suministro al cable a tierra del accesorio (cable verde). Jale levemente en el cable a tierra para asegurarse que la conexión esté

6. Connect supply ground wire to fixture ground wire (green wire). Gently pull on supply ground wire to confirm connection is secure.
7. Tighten screw on strain relief camp. Secure strain relief clamp to back panel by threading strain relief clamp connector to strain relief clamp.
8. Replace back panel and reattach panel screw to back of fixture.

Using the #90845 120V cord and Plug Installation

1. Attach the #90845 120V cord and plug to the appropriate side of the fixture. Insert the plug into a 120V AC receptacle.

Interconnecting Sea Gull Lighting Xenon Task Lights

1. Use a Sea Gull #90842, #90843, or #90844 interconnecting cord only. Make sure power to circuit is off, either the fuse removed or circuit breaker set at off.
2. Follow previous installation steps for remaining fixtures on the run.
3. Connect the fixtures using the appropriate Sea Gull interconnecting cord (not supplied).

Final Installation

1. Raise fixture housing so mounting screws protrude through wide section of key holes (B). Push fixture so mounting screws are aligned with the narrow part of fixture housing (E). Tighten fixture mounting screws to secure fixture to mounting surface.
2. Install lamp(s).
3. Replace glass lens (A).

- Tirer délicatement sur le câble d'alimentation de terre afin de s'assurer qu'il est solidement relié.
10. Serrer la vis sur la pince anti-traction. Bien fixer la pince anti-traction au panneau arrière en vissant le connecteur de la pince anti-traction à la pince anti-traction.
 11. Remettre le panneau arrière en place et revisser la vis du panneau à l'arrière de l'appareil.

Utilisation du cordon 120V n°90845 et Montage de la Prise

1. Relier le cordon 120V n°90845 et la prise au côté approprié de l'appareil. Insérer la prise dans une prise de courant de 120V.

Interconnecter les Lampes Articulées Xénon Sea Gull Lighting

2. Utiliser un cordon d'interconnexion Sea Gull n°90842, n°90843, ou n°90844 uniquement. S'assurer que le circuit électrique est hors tension, soit en retirant un le fusible, soit en coupant le disjoncteur.
3. Suivre les étapes de montages précédentes pour les autres appareils sur la longueur.
4. Relier les appareils à l'aide du cordon d'interconnexion Sea Gull approprié (non fourni).

Montagee Final

1. Hisser le boîtier de la lampe de sorte que les vis de montage dépassent de la partie large des fentes (B). Pousser la lampe de sorte que les vis de montage s'alignent à la partie étroite du boîtier de la lampe (E). Apriete los tornillos de montaje del accesorio para fijar el accesorio a la superficie de montaje.
2. Monter la lentille de verre (A).

- segura.
7. Apriete el tornillo en la abrazadera de relieve de tensión. Fije la abrazadera de relieve de tensión al panel posterior enroscando el conector de la abrazadera de relieve de tensión a la abrazadera de relieve de tensión.
 8. Vuelva a poner el panel posterior y vuelva a poner el tornillo del panel a la parte posterior del accesorio.

Usando el cordel de 120V #98045 y la Instalación del Enchufe

1. Fije el cordel de 120V #98045 y el enchufe al lado apropiado del accesorio. Meta el enchufe al receptáculo de 120V AC.

Interconectando las Luces de Trabajo de Xenón de Sea Gull Lighting

2. Use únicamente los cordeles de interconexión #90842, #90843 o #38044 de Sea Gull Lighting. Asegúrese que la energía al circuito esté apagada, ya sea quitando el fusible o apagando el disyuntor.
3. Siga los pasos de instalación anteriores para los siguientes accesorios en la serie.
4. Conecte los accesorios usando el cordel de interconexión apropiado de Sea Gull Lighting (no incluido).

Instalación Final

1. Levante la caja del accesorio para que los tornillos de montaje sobresalgan por la parte ancha de los agujeros en forma de llave (B). Empuje el accesorio para que los tornillos de montaje estén alineados con la parte estrecha de la caja del accesorio (E). Apriete los tornillos de montaje del accesorio para fijar el accesorio a la superficie de montaje.
2. Instale las lámpara(s).
3. Reemplace el lente de vidrio (A).

